

**Ley Nacional de
Protección al
Trabajador: Manual
para Capacitadores**
de Trabajadores Agrícolas y
Manipuladores de Pesticidas



Ley Nacional de Protección al Trabajador:
Manual para Capacitadores de Trabajadores Agrícolas y Manipuladores de Pesticidas
Agosto del 2018

COLABORADORES

**Centro de Recursos de Colaboración para la Educación sobre Pesticidas
(PERC, por sus siglas en inglés)**

Director – Suzanne Forsyth, Universidad de California, Extensión Davis

Director Adjunto – Kaci Buhl, Universidad Estatal de Oregon

Oficial de Proyecto – Jeanne Kasai, U.S. EPA, Oficina de Programas de Pesticidas

Autores Principales

Jennifer Weber, Departamento de Agricultura de Arizona

Antonio Castro-Escobar, Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural de Michigan

Traductores

Cesar Asuaje, University of Florida, Insituto de Alimentos y Ciencias Agrícolas

Jennifer Weber, Departamento de Agricultura de Arizona

Evaluador de Traducción

Ofelio Borges, Departamento de Agricultura del Estado de Washington

Servicios Técnicos y Educativos

Equipo de Producción y Diseño

Cameron Hughes, Universidad Estatal de Oregon

Evaluadores de Contenido de U.S. EPA, Oficina de Programas de Pesticidas

Kathy Davis, Jeanne Kasai, Jennifer Park, Nancy Fitz, y Richard Pont

Coordinadores del Proyecto

Amy Bamber, Asociación de Oficiales Estadounidenses de Control de Pesticidas

Colaboradores Adicionales de Contenido

Cesar Asuaje, Universidad de Florida

Ofelio Borges, Departamento de Agricultura del Estado de Washington

Kathleen Kincade, Oregon OSHA

Ricardo Davalos, Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Florida

Gregorio Méndez-Ortega, Departamento de Agricultura de Minnesota

Elizabeth Buffington, Extensión de la Universidad de Iowa

Esta manual fue desarrollado por el Centro de Recursos de Colaboración para la Educación sobre Pesticidas (PERC, por sus siglas en inglés), a través de un acuerdo de cooperación (acuerdo # X8-83616301) entre la Oficina de Programas de Pesticidas de la EPA de los Estados Unidos y el Departamento de Extensión de la Universidad de California y con la colaboración de la Universidad Estatal de Oregon. Las opiniones expresadas en este documento son las de los autores y no representen necesariamente las opiniones y políticas de la EPA. La EPA no respalda ningún producto o servicio comercial mencionado en esta publicación.

EPA 730-K-17-001

Fotos de portada cortesía de: Chazzbo Media, la Oficina de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional de Oregon, y la Asociación de Programas de Oportunidades para Trabajadores Agrícolas.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/). © 2018 The Regents of the University of California, Davis campus. For information contact PERCsupport@ucdavis.edu.

